



Church Bulletin

44 / 2019

2 November / 2 listopada

“Do all in your power to live peacefully with all people and to be Christlike for without a loving, gentle, humble, Christlike character, no one will see God.”

—Hebrews 12:14 The Remedy New Testament

„Strajcie się też o zachowanie pokoju ze wszystkimi i o świętość, bez której nikt nie będzie mógł zobaczyć Pana.”

—Hebrajczyków 12:14 Biblia W-P

Welcome to our Church! May you rejoice on this special day of rest that God has given to each and every one of us

Witamy i życzymy radosnego Szabatu, szczególnego dnia odpoczynku, który Pan dał każdemu z nas

SUNSET TIMES / ZACHODY SŁOŃCA

Today – 7:54pm

Friday 8 November – 8:00pm

Dzisiaj – 19:54

Piątek 8 listopada – 20:00

Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong 3175

www.dandypolish.org.au

Pastor: Roman Chalupka ph. 0432 058 233



services / dyżury

TODAY / DZISIAJ 2.11.19

9:30am SABBATH SCHOOL

Host: Zbyszek Wrzos

- Bible study in small groups
- Mission Segment: Tomek Chalupka
- Mission Offering

Koordynator: Zbyszek Wrzos

- Studium biblijne w grupach
- Segment Misyjny: Tomek Chalupka
- Dary Misyjne

11:00am CHURCH SERVICE

Host: Zbyszek Wrzos

Sermon: Pr Roman Chalupka

Interpreter: Przemek Wrzos

Elder: Zbyszek Wrzos

Month Supervisor: Tomek Chalupka

Offering: Local church budget

Koordynator: Zbyszek Wrzos

Kazanie: Pr Roman Chalupka

Tłumaczenie kazania: Przemek Wrzos

Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Odpow. za październik: T. Chalupka

Dary: Budżet lokalnego zboru

NEXT WEEK / ZA TYDZIEŃ 9.11.19

Host: Damian & Jess Wasilewski

Elder: Zbyszek Wrzos

Mission segment: Andrew Tomasiuk

Sermon: Taffy Shaamano

Interpreter: Bill Jankiewicz

Offering: World Mission – Unusual Opportunities

Koordynator: Damian & Jess

Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Segment misyjny: Andrzej Tomasiuk

Kazanie: Taffy Shaamano

Tłumacz: Zbyszek Jankiewicz

Dary: Misja Światowa – Nadzwyczajne okoliczności

preaching schedule / plan usługiwania

2.11.19: Pr Roman Chalupka

9.11.19: Br Taffy Shaamano

16.11.19: Pr Roman Chalupka

23.11.19: Sis Lorraine Ngwenya / Regional Meetings (Zjazd Okręgowy) in Belgrave

30.11.19: Pr Roy Kim – *Pastor of Melbourne City SDA Church*

7.12.19: ?

14.12.19: Pr Roman Chalupka / Baptism/

offering received 26 october / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: \$50, \$100

Sabbath School: \$379.00

Local Budget: \$592.90

Building Fund: \$255.00

Tabitha: \$25.00

Bezimienne: \$50, \$100

Szkoła Sobotnia: \$379.00

Budżt lokalny: \$592.90

Fundusz budowlany: \$255.00

Tabita: \$25.00

last Sabbath attendance / obecność ubiegłej soboty: 165

ogłoszenia dla zboru

Program słowno-muzyczny

„Nie jesteś sam” — DZISIAJ

Sobota 2 listopada, godzina 17:30

Tak, to już dzisiaj wieczorem o 17:30 będziemy mieli szansę praktycznego chrześcijaństwa. Nareszcie jest program „Nie jesteś sam”, a w nim niespodzianka. Wszystkich chrześcijan zapraszam na wieczór.

—Andrzej Tomasiuk

Youth Sabbath ZA TYDZIEŃ

Sobota 9 listopada

Wspólny obiad ZA TYDZIEŃ

Sobota 9 listopada

Tradycyjnie, przynosimy to, co najlepsze, i z myślą o gościach.

Do członków chóru:

Najbliższa próba chóru

Poniedziałek 4 listopada
godzina 18:00



Hayden Wiseman w koncercie

Sobota 9 listopada, godz. 19:00
w naszym kościele



Eric Flickinger w naszym Zborze:

Czwartek 21 listopada, 19:00

Piątek 22 listopada, 19:00



Zjazd Okręgowy

w Belgrave Heights Convention Centre:
Sobota 23 listopada 10am

Aby zamówić bezpłatny lunch, wejdź
na link: vic.adventist.org.au

Zebranie Rady Zboru

Niedziela 10 listopada, 6:00 pm

Prośba do Radnych i członków Zboru, którzy chcą wnieść punkt na Agendę: proszę je nadesłać to **do środy** wieczora, **6 listopada**, do sekretarza Zboru. Tematy podane po tym terminie przeniesione zostaną na kolejne posiedzenie R. Z.

—Sekretarz Zboru



Księgarnia zborowa

W księgarni zborowej dostępny jest nowy numer Znaków Czasu i Głosu Adwentu. Zapraszam. —M. Kania

Ziarenka otuchy

Prośmy o zdrowie i wsparcie w modlitwach dla chorych, których mamy w naszej rodzinie zborowej i za tych, którzy są w problemach. Módlmy się jedni za drugimi, gdyż nie wiemy, przez co przechodzą nasi bliźni...

„Pójdźcie do mnie wszyscy, którzy jesteście spracowani i obciążeni, a Ja wam dam ukojenie.” —Mateusz 11:28

15. Polski Festiwal
na Federation Square
Niedziela 17 listopada
10am—5pm

Spotkania modlitewne

w każdy poniedziałek o 19:00
w kościele.

Niech PAN
błogosławi
wszystkich, którzy
pamiętają o Bożej
Spiszarce ☺

—Dział Usług
Społecznych



Polonijny Fundusz Kongresowy

Pamiętajmy o Funduszu przy
składaniu naszych darów.

Polskie audycje radiowe ŚRODY

godzina: 22.00 – 23.00
na falach 92,3 FM



Dr Dariusz Jankiewicz powrócił do Australii



Dr Dariusz Jankiewicz
został powołany na fun-
kcję Sekretarza Polowego
oraz Sekretarza ds. Kazno-
dziejstwa, będzie również
koordynatorem Departam-

mentu Ducha Proroctwa przy Wydziale Południowego Pacyfiku w Wahroonga (NSW). Dr Jankiewicz pełnił dotychczas funkcję profesora Teologii Historycznej oraz był kierownikiem Wydziału Teologii i Chrześcijańskiej Filozofii w adwentystycznym Seminarium Teologicznym przy Andrew University. Dr Jankiewicz będzie wspierał liderów oraz instytucje działające w Wydziale Południowego Pacyfiku w zakresie problemów teologicznych, a także będzie się opiekować kadrami pastorów w Wydziale Południowego Pacyfiku jako Sekretarz ds. Kaznodziejstwa. Jego rola koordynatora Departamentu ds. Ducha Proroctwa będzie polegała na popularyzacji nauki i teologii Ellen White. Życzymy Dariuszowi i jego żonie Edycie oraz córkom Caitlin i Ashley Bożych błogosławieństw na nowym stanowisku w Kościele ADS.

—z Biuletynu Polonii Adwentystycznej 2/19

z biuletynu polonii ads

śmiej to zdrowie ☺

Dr Edyta Jankiewicz – Specja- listka ds. Rodziny przy Wydziale Połu- dniowego Pacyfiku

Dr Edyta Jankiewicz otrzymała nominację na stanowisko specjalistki do spraw rodziny w ramach zespołu DMT (Discipleship Ministries Team) działającego przy Wydziale Południowego Pacyfiku. Edyta pracuje również jako fizykoterapeutka. Otrzymała stopień doktora na Wydziale Religious Education na Andrews University w 2016, posiada również stopień magistra w zakresie Ministry in Family Life oraz stopień licencjata w zakresie Science.

—z Biuletynu Polonii Adwentystycznej 3/19



▪ Pastor jadł kolację w domu małżeństwa ze swojego kościoła. Gdy wyszedł, żona powiedziała do męża: „Myślę, że ukradł naszą łyżkę!” Przez jakiś czas ją to niepokoiło. Rok później pastor ponownie był na kolacji u tej pary. Nie mogąc się oprzeć pokusie, żona spytała: „Czy wzięłeś naszą łyżeczkę w ubiegłym roku?” Pastor odpowiedział: „Nie, umieściłem ją w twojej Biblii”.

▪ Jak często się uśmiechasz?
... Bo uśmiech to taka krzywa,
która wszystko potrafi prostować.

kalendarz zborowy / church calendar

2.11.19	Sobota/Saturday	– „Nie jesteś sam” – program charytatywny	
4.11.19	Pon./Monday	– Próba chóru – Zebranie modlitewne w kościele	
5.11.19	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora MARANATHA	
5.11.19	Wtorek/Tuesday	– Melbourne Cup Day public holiday	
9.11.19	Sobota/Saturday	– Youth Sabbath – Fellowship lunch	
9.11.19	Sobota/Saturday	– Hayden Wiseman in Concert (violin)	
10.11.19	Niedziela/Sunday	– Zebranie Rady Zboru/Board Meeting	
16.11.19	Sobota/Saturday	– Concert of Beautiful Music	<i>Nunawading</i>
17.11.19	Niedziela/Sunday	– Polish Festival on Federation Square	
21.11.19	Czw./Thursday	– Eric Flickinger in our church	
22.11.19	Piątek/Friday	– Eric Flickinger in our church	
23.11.19	Sobota/Saturday	– Melbourne City Regionals	<i>Belgrave Heights</i>
30.11.19	Sobota/Saturday	– Adventist Brass Band Concert	<i>Seddon</i>
8.12.19	Niedziela/Sunday	– Targi Polskie – Dom Polski Syrena	<i>Rowville</i>
26-29.12	Czw.–Niedziela	– 22. Kongres Polonii Adwentystycznej	<i>Keysborough</i>
9-13.4.20	Thursday–Monday	– Victorian Big Camp	<i>Elmore</i>

kontakty / contacts

Starsi Zboru / Elders:
 Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder:
 Henry Wawruszak
 Zbyszek Wrzos
 Jarek Kania
 Michael Olszewski
 Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk
 Marzena Kania
 Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer
 Wojtek Klauza
 Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
 Przemek Wrzos
 Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School
 Tomek Chalupka

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
 Marek Smalec
 Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
 Barbara Ostrowska
 Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
 Valentina Olszewski
 Safe Places/Bezpieczne miejsca
 Małgosia Kelly
 Women's Ministry ▪ Służba Kobiet
 Ewa Józwiak
 Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
 Marzena Kania
 Klub Seniora MARANATA
 Zygmunt Ostrowski

Opiekun kościoła ▪ Church Caretaker – Ryszard Widuch

ogłoszenia do biuletynu / bulletin announcements

Edytor: Grażyna Jankiewicz
 0418 595 414 graciela6@gmail.com
 Proszę o przesyłanie ogłoszeń do
 wtorku wieczora emailem lub SMS-em.

Editor: Grażyna Jankiewicz
 0418 595 414 graciela6@gmail.com
 Please, submit all notices by **Tuesday**
 evening by email or by SMS.

church life

Musical program

"You are not alone"—TODAY

November 2 at 5:30pm in our church

The collected funds will be donated to the needs of the Christian orphanage in Pakistan.

Church Board Meeting

Sunday 10 November at 6pm

All items for the Agenda must be given to church clerk by Wednesday night, November 6. Topics submitted after this date will be transferred to the next Board Meeting.

—Church Clerk



Hayden Wiseman in Concert

Saturday 9 Nov. at 7:00 pm
in our church



15th Polish Festival

@ Federation Square

Sunday 17 Nov. 10am–5pm

Words of Encouragement

Someone is sick...

Someone lost a loved one...

Someone has a broken heart...

Pray for one another, because you never know what someone else is going through...

"I can do everything through Him who gives me strength."

—Philippians 4:13

To church choir members:

Next church choir practice:

Monday 4 November at

6:00 pm



Youth Sabbath NEXT WEEK

Sabbath 9 November

Fellowship Lunch NEXT WEEK

Sabbath 9 November

There will be a potluck lunch after church, next week. Please bring two dishes, either savoury or salad, AND a dessert, enough for your family and visitors. Thank you ☺



Prayer meetings

Every Monday @ 7pm

May God bless
you for your
generous heart!

—Community
Services Department



Polonia Congress Fund

Please remember the Fund when making our gifts. Thank you.

Eric Flickinger in our church

Thursday November 21, 7pm –

A Chosen Generation

Friday Nov. 22, 7pm – *The*

Swift Water Christian

(REVELATION TODAY continues with
“The Road Ahead” by Eric Flickinger)



Regional Meetings with Eric

Belgrave Heights Convention Centre:

Sabbath November 23, 10am –*Finishing the Work*

Book for free lunch and stay for afternoon program. Visit revelation-today.com.au for full details!

conference news

Office & ABC Closure

Please note that the ABC and the Conference Office will be closed to the public on: Mon. 4 November and Tue. 5 Nov. (Cup Day public holiday). The ABC and the Conference Office will reopen on Wednesday 6 Nov.

Concert of Beautiful Music

AdventCare Whitehorse

Saturday November 16 at 3:00 pm

Last Concert of Beautiful Music for the year at AdventCare Whitehorse. A collection will be taken up and put toward residents' projects. Plan to join us.

Big Camp 2020, April 9–13

Big Camp 2020 is definitely on April 9–13, 2019. Please note, **due to closure of AUC Tent Services, family tents will no longer be available.** So start looking for tent sales and plan to be there.

Bible Exhibition at Wantirna Polish Church

Sunday 10 November 2–5 pm

Wantirna Polish Church kindly invites all the interested members and friends to see the unusually interesting collection of the Bibles starting since XIII century through the next hundreds of years, from manuscripts to the printed Bibles, with the first printed Bible, so called Gutenberg Bible from XIV century. Admission is free. Any donations will be gracefully accepted. You'll also listen to the short presentation entitled “Can We Trust the Bible?”

MORE Conference News (VICON)

on the notice board located in the church foyer

a bit of humor 😊

▪ A pastor had dinner at the home of a couple in his church. After he left, the wife said to the husband, “I think he stole our spoon!” This bothered her for a while. A year later the couple had the pastor for dinner again. Unable to resist, the wife asked, “Did you take our spoon last year?” The pastor replied, “No I put it inside your Bible.”

▪ A mother was preparing pancakes for her sons, Kevin, 5 & Ryan, 3. The boys began to argue over who would get the first pancake. Their mother saw the opportunity for a moral lesson. “If Jesus were sitting here, He would say, “Let my brother have the first pancake. I can wait.” Kevin turned to his younger brother and said, “Ryan, you be Jesus.”



It's a Boy!

Congratulations to Zbyszek & Agnieszka Wrzos upon the birth of their first grandchild.

Jacob Jozef, son of Alicja & Richard **Pete** was born on Monday 28 October 2019.

Uncles, Przemek and Arek, are very excited ☺

Congratulations to the close and extended family!

Gratulacje dla Agnieszki i Zbyszka Wrzosów z okazji narodzin pierwszego wnuczka.

Jacob Jozef, uroczy synek Alicji i Richarda Pete urodził się w poniedziałek 28 października 2019.

Szczególne życzenia dla prababci Helenki oraz dla dumnych (chyba) wujków — Przemka i Arka ☺



HAPPY
birthday

last week:

Renata Jadczuk 28.10
Basia Kędzierska 29.10

today:

Piotr Stojkowicz 2.11

next week:

Helena Żendarska 3.11
Nika Mrozowska 4.11
Arek Wrzos 6.11
Ania Kania 8.11
Elisha Klauza 8.11
Jacek Patryarcha 9.11
Barbara Przychodzka 9.11
Maruszką Wawsuszek 9.11



Has your birthday been missing in the bulletin? Please notify the Bulletin editor. Thank you ☺

Brakuje twoich urodzin w biulety- nie? Proszę, podaj wiadomość do edytora Biuletynu. Dziękuję ☺